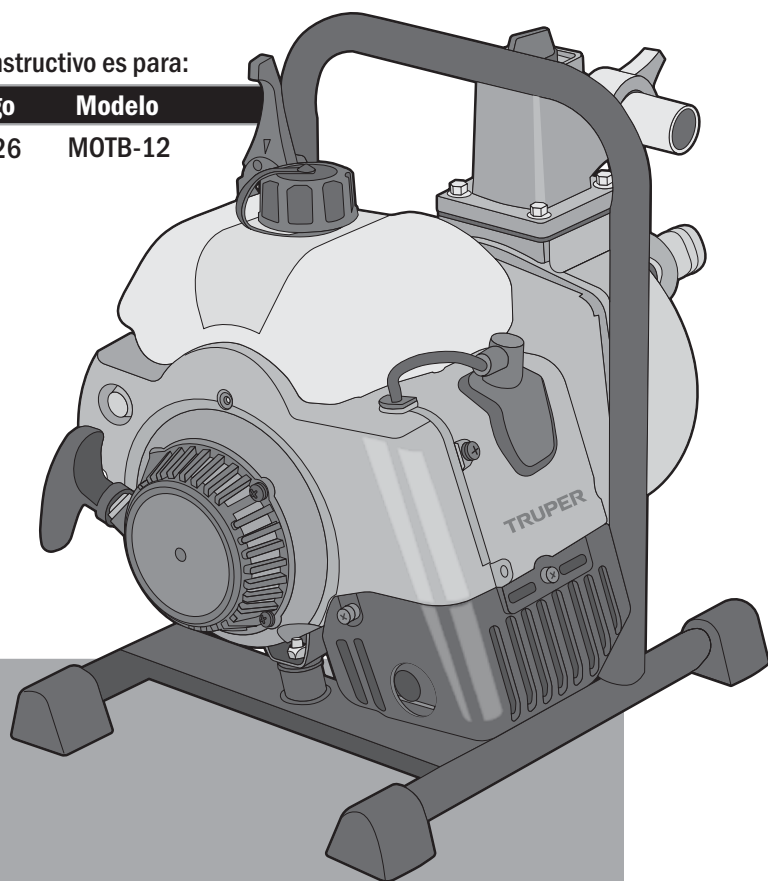


Instructivo de

Motobomba de uso agrícola

Este instructivo es para:

Código	Modelo
103926	MOTB-12



ATENCIÓN



Lea este instructivo por completo
antes de usar el equipo.



Especificaciones técnicas 3
 Requerimientos de combustible 3
 Advertencias generales de seguridad para herramientas motorizadas 4
 Advertencias de seguridad para uso de bombas de agua 5
 Partes 6
 Ensamble 7
 Instalación 8
 Abastecimiento de combustible 9
 Purga 9
 Operación 9
 Mantenimiento 10
 Solución de problemas 12
 Centros de servicio autorizados 13
 Póliza de garantía 14

ATENCIÓN

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones fatales, es fundamental leer y comprender este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

Recomendaciones de uso y cuidados

Para mejor desempeño y durabilidad, utilice gasolina de alto octanaje. En México sugerimos usar gasolina tipo **PREMIUM** mezclada con **ACEITE** para motor de **2 TIEMPOS**. Una mezcla incorrecta puede provocar graves daños al motor.


 +
 
 = **50:1**

4 tapas de aceite Gasolina tipo PREMIUM Mezcla

NO utilice una **MEZCLA** de gasolina que haya estado almacenada durante más de 15 días.

LLENE LA BOMBA completamente con agua antes de arrancar (purga).

Coloque la motobomba en una **SUPERFICIE FIRME Y NIVELADA**.



Realice **MANTENIMIENTO** periódico a su máquina (página 10).

MOTB-12

Código •	103926
Descripción •	Motobomba de uso agrícola
Potencia nominal del motor •	1 500 W
Flujo máximo •	140 L/min
Combustible •	Gasolina + Aceite (50:1)
Capacidad del tanque de gasolina •	0.9 L
Diámetro de entrada y salida •	1" (25 mm)
Máxima profundidad de succión •	5 m
Altura máxima •	25 m
Cilindrada del motor •	40 cm ³ (cc)
Velocidad •	6 500 r/min (RPM)

Requerimientos de combustible



Para mejor desempeño y durabilidad utilice gasolina de alto octanaje. En México sugerimos usar gasolina tipo PREMIUM.

- La herramienta tiene un motor de 2 tiempos enfriado por aire que utiliza una mezcla de gasolina sin plomo y aceite automezclante de alta calidad con estabilizador de combustible especificado para motor de dos tiempos enfriado por aire.
- El motor está certificado para funcionar con gasolina sin plomo para vehículos con un octanaje de 87 ((R+M)/2) o más.
- No use ningún tipo de gasolina premezclada con aceite adquirida en gasolineras, como la destinada a motocicletas.
- No use aceite de uso automotor ni aceite para motores fuera de borda de 2 tiempos.
- La relación de la mezcla debe ser de 50 tantos de gasolina por 1 de aceite (proporción 50:1). Prepare la mezcla en un recipiente aprobado para gasolina. Siempre mezcle bien antes de verterlo en el tanque del motor.

⚠ ATENCIÓN • No utilice mezcla de combustible almacenada durante más de 15 días. Haga la mezcla en pequeñas cantidades.

⚠ ADVERTENCIA • Nunca fume cerca del combustible, ni de la zona en donde se abastezca de la gasolina, ni donde prepare la mezcla con el aceite, ni al operar la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA • Cualquier intento de arrancar la herramienta sin añadirle aceite a la mezcla de combustible provocará fallas en el motor.



Utilice la tapa de los aceites** ACES-2, ACES-5 o ACES-20 TRUPER como medida para preparar la mezcla. Mezcle 4 tapas de aceite con cada litro de gasolina.



Una mezcla incorrecta puede provocar que la máquina sufra daños severos, ocasionando costosas reparaciones.



4 tapas
de aceite



Gasolina
tipo PREMIUM



50:1

Mezcla

Para alargar la vida útil del motor use aceite sintético TRUPER para motores de 2 tiempos.

* 1 galón = 3.78 litros

** No incluidos



Mantenga su área de trabajo limpia, ordenada y bien iluminada.

⚠ ATENCIÓN Áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.



Nunca utilice el equipo en ambientes explosivos, o en presencia de líquidos inflamables.

⚠ PELIGRO Aleje el equipo al menos 9 metros (30 pies) del lugar de recarga de combustible antes de arrancar el motor.



Mantenga a los niños y a otras personas a una distancia segura mientras utiliza el equipo.

⚠ ADVERTENCIA Las distracciones pueden hacerle perder el control y provocar accidentes.



Evite hacer contacto con líneas y circuitos eléctricos.

⚠ PELIGRO Ubique y evite todas las líneas y circuitos eléctricos, especialmente el cableado oculto. Así como cualquier objeto conectado a tierra.



Esté siempre alerta, sea prudente y utilice el sentido común.

⚠ ATENCIÓN No deje que la familiaridad con el uso del equipo lo distraiga mientras la utiliza. Esto puede provocar accidentes.

No utilice el equipo si está cansado, o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

⚠ PELIGRO Un momento de distracción mientras utiliza el equipo puede provocar lesiones personales graves.

Utilice el equipo con sus guardas y protectores en su lugar y en buen estado.

⚠ ADVERTENCIA De no hacerlo se expone a lesiones personales graves.

Nunca fuerce el equipo.

⚠ ATENCIÓN Trabajar dentro del rango para el que fue diseñado asegura un mejor trabajo y es más seguro.



Guarde el equipo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

⚠ ATENCIÓN Las herramientas neumáticas son peligrosas en manos inexpertas.



Utilice la indumentaria adecuada.

⚠ ADVERTENCIA La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.



Mantenga las manos alejadas de las partes giratorias y/o móviles.

⚠ ADVERTENCIA De no hacerlo se expone a lesiones personales graves, como cortes, quemaduras o aplastamiento.



No utilice el equipo en espacios encerrados.

⚠ PELIGRO Para evitar respirar la acumulación de monóxido de carbono, gas inodoro tóxico y potencialmente mortal.



Utilice equipo adecuado de protección personal.

⚠ ATENCIÓN

Utilice protección para los ojos. Mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco y protección para los oídos en condiciones adecuadas reducen considerablemente el riesgo de lesiones.



Apague el equipo antes de hacer ajustes, cambiar sus accesorios o guardarlo.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el interruptor del equipo esté en posición de apagado.

Nunca utilice el equipo si el interruptor no funciona o no está debidamente ensamblado.

⚠ ADVERTENCIA

De hacerlo se expone a lesiones personales graves, repárela inmediatamente en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

No sobre extienda su campo de acción.

⚠ ATENCIÓN

Un buen apoyo y equilibrio permiten un mejor control del equipo en situaciones inesperadas.

Evite encendidos accidentales.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el motor del equipo esté apagado antes de dejarlo o darle mantenimiento.



Retire cualquier llave de ajuste antes de encender el equipo.

⚠ ADVERTENCIA

Herramientas adicionales o llaves colocadas en una pieza giratoria del equipo puede provocar lesiones personales graves.

Déle mantenimiento al equipo y cerciúrese que se encuentra en condiciones óptimas antes de utilizarlo.

⚠ PELIGRO

Revise cuidadosamente sus partes móviles, su alineación y montaje. Hágalo periódicamente. Busque cualquier elemento dañado o pieza que no funcione adecuadamente para su inmediata reparación.



Accesorios.

⚠ ATENCIÓN

Utilice sólo los accesorios o refacciones indicados en este Instructivo o certificados por TRUPER.

Nunca deje el equipo en marcha sin supervisión.

⚠ ATENCIÓN

Apáguelo después de operarlo y antes de colocarlo en un lugar seguro para evitar accidentes graves.

Nunca fume cerca del combustible.

⚠ PELIGRO

No fume cerca de la zona en donde se abastezca de combustible, ni al operar el equipo.



No toque las partes con altas temperaturas.

La superficie del motor y del escape alcanzan altas temperaturas durante la operación del equipo.

Servicio y reparación.

Acuda siempre a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para utilizar piezas de repuesto idénticas y así mantener la seguridad de la herramienta.

Advertencias de seguridad



para uso de bombas de agua



TRUPER

Usos adecuados

- No utilice la motobomba para bombear líquidos inflamables o corrosivos como gasolina, aceites y ácidos, tampoco para bombear agua de mar, combustibles y/o sustancias similares.
- Coloque la motobomba en una zona firme y plana, por lo menos a 1 m de cualquier pared y lejos de cosas inflamables.
- Asegúrese de saber cómo detener el motor y cómo operar la motobomba. No permita que la motobomba se utilice bajo condiciones de riesgo o violando las reglas de seguridad.
- El uso inadecuado o las modificaciones a la motobomba, el uso de componentes que no han sido probados y aprobados por el fabricante, pueden tener como resultado daños imprevistos al equipo y al operador, y libera al fabricante de su responsabilidad legal.

⚠ ADVERTENCIA • No instale la motobomba en áreas donde exista el peligro de explosión o cerca de líquidos combustibles o gases.

⚠ ADVERTENCIA • No dirija el chorro de agua contra la motobomba u otros componentes eléctricos. Existe peligro de muerte debido a una descarga eléctrica.

• Los símbolos adheridos a la motobomba no deben retirarse ni cubrirse. Toda información sobre el equipo que ya no sea legible, debe ser reemplazada de inmediato.

• Lea y obedezca las instrucciones de operación antes de instalar y poner en marcha la motobomba. Cualquier desperfecto ocasionado por la omisión de las indicaciones de éste instructivo puede dañar la motobomba e invalidar la garantía.

• El tiempo que toma el agua en empezar a fluir por la motobomba puede variar dependiendo de la profundidad de succión. No opere la motobomba en vacío (sin agua) por más de 1 minuto. Esto podría dañar el sello mecánico del sistema.

• Antes de iniciar la operación de la motobomba verifique que la manguera de succión esté bien conectada. Una fuga en esta conexión impedirá la correcta operación.

• Purgue la motobomba antes de cada operación una vez que ésta esté conectada y colocada en el lugar de uso.

Manejo de combustible

- Nunca fume cerca del combustible, ni de la zona en donde se abastezca de la gasolina, ni al operar la motobomba.
- Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras maneje el combustible con cuidado, es muy inflamable.
- No permita que la gasolina o el aceite tengan contacto con la piel.
- Protéjase los ojos para evitar salpicaduras de la gasolina y el aceite. En caso de contacto accidental lávelos inmediatamente con agua limpia. Si persiste la irritación acuda a un médico.
- Almacene el combustible en un recipiente diseñado para tal fin.

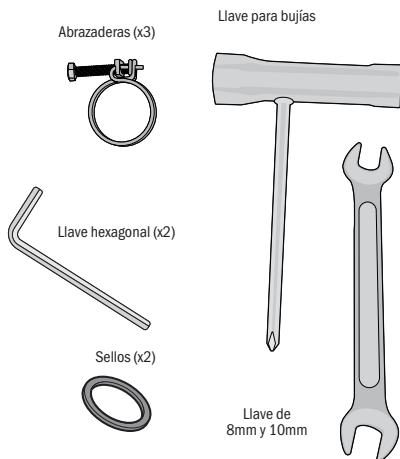
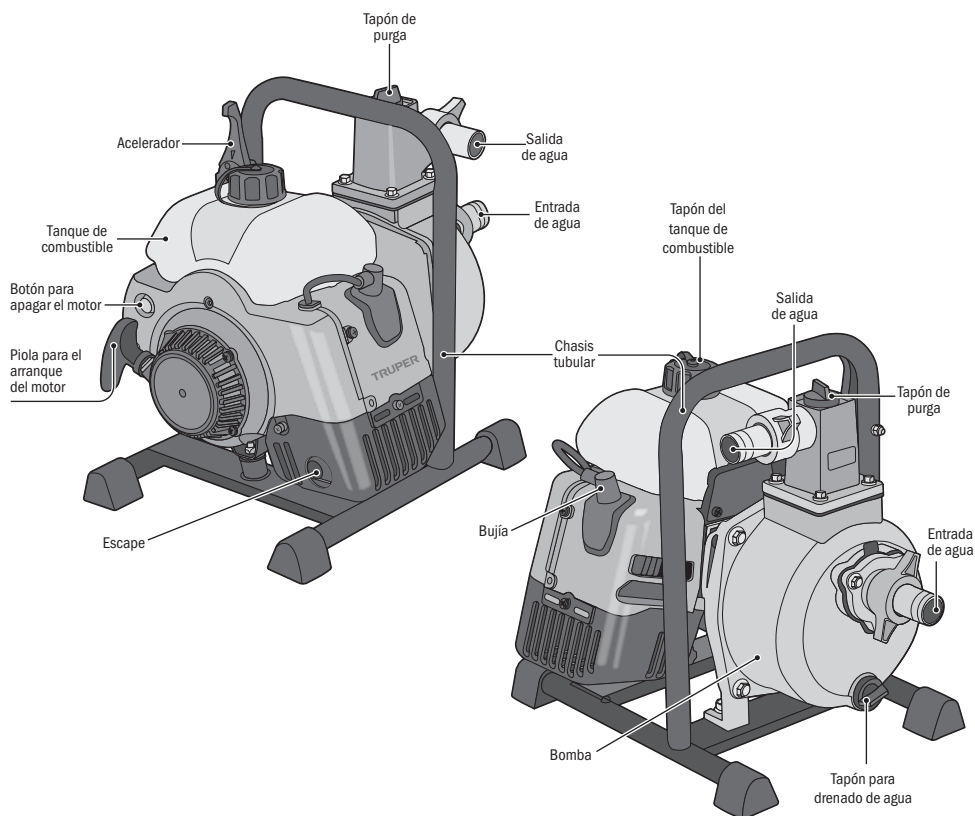
⚠ ADVERTENCIA • Antes de reabastecer el equipo de combustible, apague el motor, colóquelo en suelo despejado y espere a que el motor se enfríe.

• Limpie todo el combustible que pueda haber caído en el equipo antes de operarlo.

⚠ ATENCIÓN • Revise si hay fugas de combustible, de ser así corríjalas antes de usar el equipo, para evitar incendios o lesiones por quemadura.

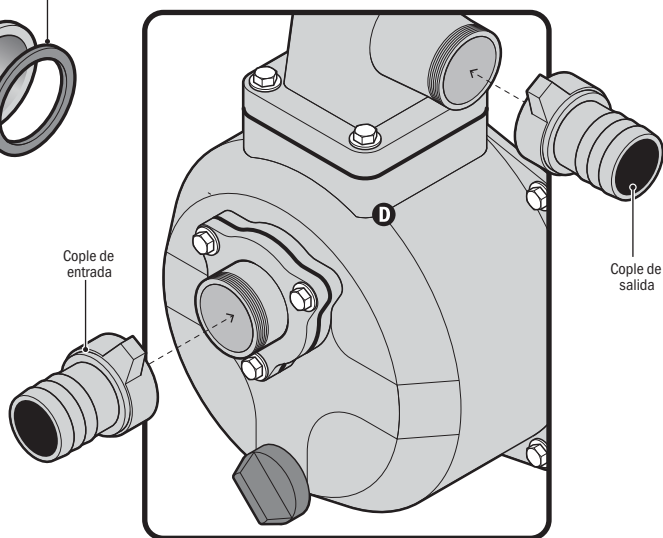
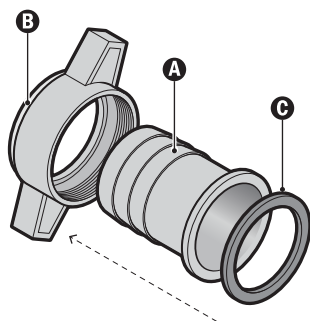
• Bajo ninguna circunstancia queme el combustible derramado para eliminarlo.

• Por ningún motivo utilice cualquier otro tipo de combustible que el especificado en el instructivo.



Montaje de coples

- Inserte el cople (A) en la tuerca (B) como se muestra en el gráfico.
- Coloque el sello (C) detrás del cople.
- Enroscar la tuerca en la entrada y/o salida de la motobomba (D).

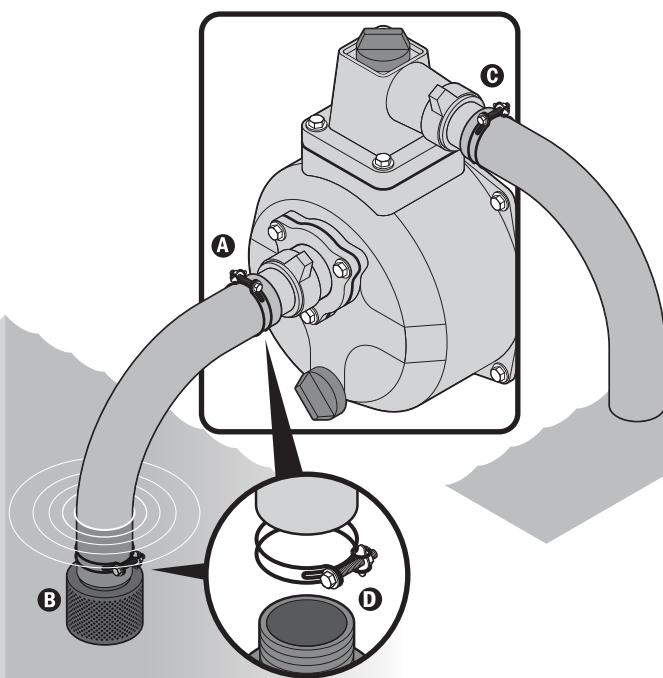


- Coloque el equipo en una superficie seca, firme, plana y nivelada.
- Conecte un extremo de la manguera de succión (no incluida) a la entrada de agua de la motobomba (A) y el otro extremo de la manguera al filtro (B).
- Conecte la manguera de descarga (no incluida) a la salida de agua de la motobomba (C).

⚠ ATENCIÓN • Todas las conexiones deben ser aseguradas con abrazaderas adecuadas (D).

⚠ ATENCIÓN • Las mangueras deberán de ser continuas sin torceduras en su estructura. El largo de la manguera de succión no deberá exceder el largo requerido para que la bomba opere adecuadamente.

- ⚠ ATENCIÓN** • Es imprescindible el uso del filtro (B) para evitar que partículas entren al sistema y dañen la bomba.
- Sumerja el extremo de la manguera de succión con el filtro colocado en la fuente de agua.



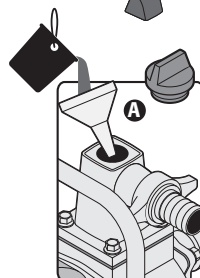
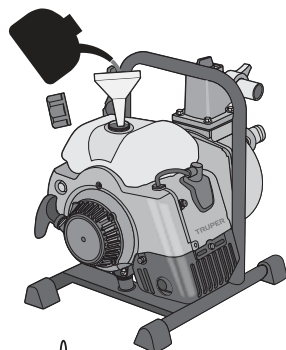
Abastecimiento de combustible

- Coloque el equipo en una superficie plana y nivelada.
- Limpie y seque el área alrededor de la tapa del combustible.
- Retire la tapa del combustible.
- Con ayuda de un embudo llene el tanque de combustible lentamente hasta la parte baja del cuello del tanque. No llene demasiado para permitir la expansión del combustible y evitar derrames.
- Limpie cualquier derrame de combustible.
- Tape el tanque girando la tapa.
- Limpie todo derrame de combustible antes de encender.

Purga

- El sistema debe de ser purgado de cualquier burbuja de aire llenando la bomba con agua limpia antes de encenderla.
- Retire el tapón de purga (A). Llene de agua hasta que alcance el nivel del orificio del cople de salida y atornille el tapón. Sólo entonces puede encender la motobomba.

⚠ ADVERTENCIA Nunca ponga en marcha la motobomba cuando la bomba esté vacía. Si esto ocurre accidentalmente apague la bomba de inmediato, espere a que se enfríe y luego llénela usando agua limpia.



Operación

Encendido

- Abra la válvula de combustible girándola a la posición (A).
- Mueva la palanca del ahogador (B) a la posición (↘). Este paso solo aplica para un arranque frío.

NOTA: Si el motor está caliente omita este paso.

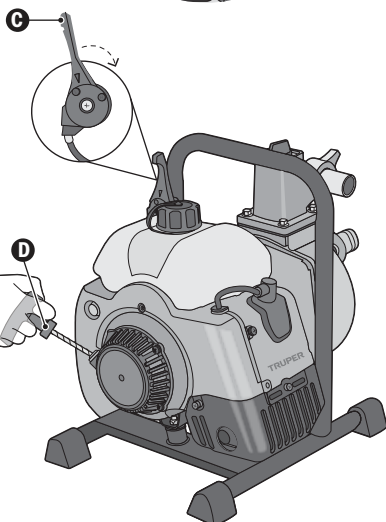
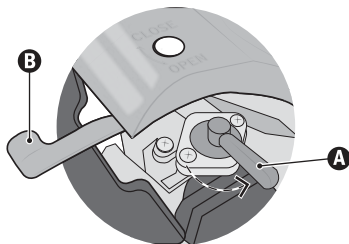
- Coloque la palanca de aceleración (C) a la posición intermedia entre L y H.

- Tire lentamente del arrancador de retroceso (D) hasta que note resistencia y regréselo suavemente a su lugar, después tire rápidamente hasta que el motor arranque.

NOTA: Si el motor está frío o la temperatura ambiente es baja, cierre completamente la palanca del ahogador.

Si el motor está caliente o la temperatura ambiente es alta, abra la palanca del ahogador hasta la mitad o manténgala totalmente abierta.

- No tire de la cuerda hasta el final.
- Después de arrancar el motor, deje que el arrancador de retroceso vuelva a su posición original sin dejar de sujetarlo.
- Después de arrancar el motor, permita que opere 5 segundos, después mueva la palanca del ahogador a la posición (↘).



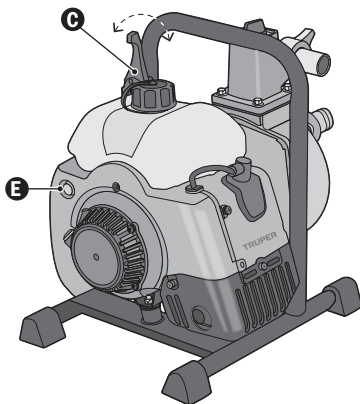
Funcionamiento

- Después de arrancar el motor, coloque la palanca de control de velocidad (**C**) en la posición de velocidad baja ("L") y permita que el motor caliente trabajando en esta condición de entre 3 a 5 minutos.
 - Mueva gradualmente la palanca de control de velocidad hacia la posición de alta velocidad ("H") y ajústela a la velocidad requerida del motor.
- Siempre que no sea necesario el funcionamiento a alta velocidad, reduzca la velocidad del motor (ralenti) moviendo la palanca de control de velocidad para ahorrar combustible y prolongar la vida útil del motor.

Apagado

- Coloque la palanca de control de velocidad en la posición de baja velocidad y deje que el motor funcione a baja velocidad durante 2 ó 3 minutos antes de detenerlo.
- Presione durante 3 segundos el botón (**E**) para apagar el motor.

NOTA: No pare bruscamente el motor cuando esté funcionando a alta velocidad.



Mantenimiento

- Antes de inspeccionar, limpiar o dar servicio a la herramienta, apague el motor, espere a que todas las partes móviles se hayan detenido; desconecte el cable de la bujía y sepárelo de la bujía.
- De lo contrario puede sufrir lesiones de gravedades y/o daños al equipo.

Limpieza general

- Con un cepillo o aire comprimido limpie y despeje las ranuras de ventilación de la unidad del arrancador cada vez que sea necesario.
- De la misma forma limpie periódicamente las aletas del cilindro del motor y las aletas del ventilador para retirar cualquier impureza. De no hacerlo el motor puede dañarse debido a un sobrecalentamiento.

Limpieza de filtro de aire

- Retire la tapa del filtro de aire aflojando el tornillo que mantiene fija la cubierta del filtro de aire.
- Retire el filtro del aire.

- Dependiendo del tiempo de uso puede dar al filtro una limpieza superficial con sólo golpearlo ligeramente contra una superficie lisa y plana para desalojar la mayoría de las partículas.
- También puede soplear el filtro con aire comprimido, hágalo por ambos lados.
- O para una limpieza más completa limpie el filtro del aire en agua jabonosa tibia, enjuáguelo y déjelo secar por completo antes de instalarlo de nuevo en la herramienta.
- Instale de nuevo el filtro del aire, verificando que empate en su lugar.
- Realice la limpieza del filtro de aire tan frecuentemente como sea necesario para mantenerlo siempre limpio, de lo contrario la eficiencia del motor puede disminuir.

Mantenimiento

Filtro de combustible

- Revise el filtro de gasolina con frecuencia.
- Si el filtro está sucio debe ser reemplazado.
- Si el interior del tanque de gasolina está sucio, enjuáguelo con gasolina.

Ajuste del carburador

- Se recomienda hacer los ajustes del carburador Centro de Servicio Autorizado TRUPER.
- Un ajuste incorrecto puede dañar el motor e invalidar la garantía.

Cambio de la bujía

- El motor utiliza una bujía Torch L7TC con una separación de electrodos de 0.63 mm (0.025").
- Reemplace la bujía por otra igual una vez al año.
- Con el motor totalmente frío, afloje la bujía gastada hacia la izquierda con una llave y retírela.
- Inserte la bujía nueva y apriétela con la mano hacia la derecha.

⚠ ATENCIÓN • Tenga cuidado de no estropear la rosca de la bujía, de lo contrario resultaría seriamente dañado el motor.

Almacenamiento de la herramienta

En caso de que almacene la herramienta durante un mes o más, tome en cuenta las siguientes consideraciones:

- Drene todo el contenido del tanque de combustible en un recipiente de uso aprobado para gasolina. Todo el sobrante debe reutilizarse en otro equipo con motor de dos tiempos con proporción de 50:1.
- Ponga a funcionar el motor hasta que consuma el resto del combustible y se apague por sí mismo. Así eliminará el combustible residual y evitará que se forme goma que podría dañar el sistema de combustible.
- Drene toda el agua de la bomba.
- Limpie la herramienta por completo.
- Almacene la unidad en un espacio ventilado, apartado de agentes corrosivos como productos químicos para jardín o sales para derretir hielo y lejos del alcance de los niños.
- Cumpla con todos los reglamentos gubernamentales relacionados con la seguridad en el manejo y almacenamiento de combustibles.

Mantenimiento periódico	Cada Uso	Cada 25 horas de uso	Cada 50 horas de uso	Cada 150 horas de uso	Cada 250 horas de uso
Limpieza general	√				
Limpieza filtro de aire		√	√		
Limpieza carburador*			√		
Inspección y ajuste de bujía*				√	
Limpieza de tanque de combustible**				√	
Cambio de filtro de combustible**				√	
Reemplazo de manguera de combustible**				√	
Limpieza cámara de combustión**					√

*Usuario capacitado o Centro de Servicio Autorizado TRUPER

**Centro de Servicio Autorizado TRUPER

Problema	Causa	Solución
El motor no arranca.	- No hay chispa. - No tiene combustible. - El motor está ahogado. - La piola del arrancador jala con más dificultad que cuando nueva.	- Revise la chispa. Retire la cubierta del motor. Retire la bujía del cilindro. Conecte el cable de la bujía y colóquela sobre el cilindro del motor con su parte metálica tocando el cilindro. Tire del arrancador y observe la chispa en el electrodo de la bujía. Si no la hay, repita la prueba con una bujía nueva. - Presione el bulbo cebador hasta que el combustible sea visible en el bulbo. Si no se ve el combustible, significa que el sistema primario de suministro de combustible está bloqueado. Contacte un Centro de Servicio Autorizado TRUPER. En caso que el bulbo cebador se llene de combustible, es señal que el motor está ahogado. - Teniendo apagado el interruptor de encendido, retire la bujía. Mueva la palanca del carburador hacia arriba y tire del mango del arrancador de 15 a 20 veces para eliminar el exceso de combustible del motor. Limpie la bujía y vuelva a instalarla. Si no arranca el motor, mueva la palanca del carburador hacia abajo y repita el procedimiento de arranque. Si el motor aún no arranca, repita el procedimiento con una bujía nueva. - Lleve la herramienta a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.
El motor arranca pero no acelera.	El motor requiere de unos minutos para calentarse.	Permita que el motor se caliente por completo. Si el motor no acelera después de tres minutos, contacte a su Centro de Servicio Autorizado TRUPER.
El motor arranca pero solo va a velocidad alta con la mitad del acelerador.	El carburador requiere de ajuste.	Lleve la herramienta a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.
El motor no alcanza la velocidad completa y emite demasiado humo.	- Revise la mezcla de aceite / combustible. - El filtro de aire está sucio. - La pantalla de la guarda anti chispas está sucia.	- Use combustible nuevo y la mezcla correcta de aceite para 2 tiempos. - Limpie el filtro de aire. - Limpie la pantalla de la guarda anti chispas.
El motor arranca, funciona y acelera pero no tiene ralentí.	El tornillo de ralentí en el carburador necesita ajuste.	Lleve la herramienta a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.
La motobomba no bombea agua.	- Manguera de succión fuera de la fuente de agua. - El filtro se encuentra bloqueado. - Manguera torcida. - La distancia de succión es muy alta.	- Sumerja el extremo de la manguera de succión. - Retire los obstáculos del filtro. - Enderece la manguera. - No supere los 5 m de altura de succión.

Si los problemas persisten a pesar de realizar las acciones correctivas recomendadas, contacte a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado TRUPER consulte nuestra página **WWW.TRUPER.COM** donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: **800 690-6990** u **800 018-7873** donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 6823

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P.
39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Códigos	Modelos	Marca
103926	MOTB-12	TRUPER®

Garantía. Duración: 1 año. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:

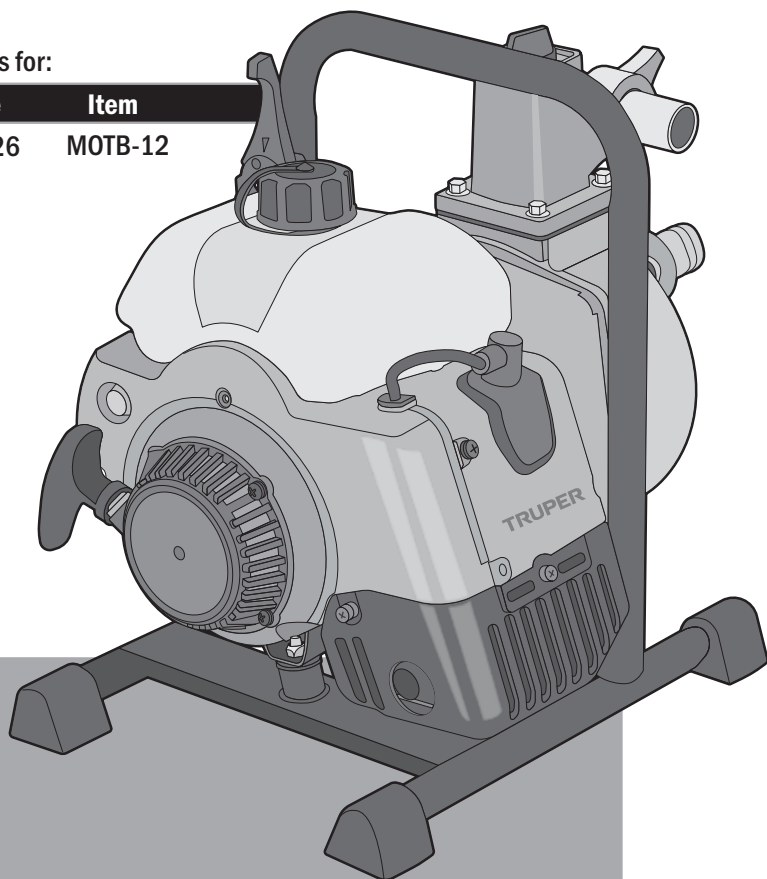


Manual

Water pump for agricultural use

Applies for:

Code	Item
103926	MOTB-12



CAUTION



Read this manual thoroughly
before using the tool.



Technical data	3
Fuel requirements	3
 General safety warnings for motor tools.	4
 Safety warnings for water pumps	5
Parts	6
Assembly	7
Installation	8
Fuel supply	9
Purge	9
Operation	9
Maintenance	10
Troubleshooting	12
Authorized service centers	13
Warranty policy	14

CAUTION

Before using the tool, please read this manual to get the most out of it, extend its lifespan, claim the warranty if necessary, and avoid serious risks or injuries.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only and may differ from the real appearance of the tool.

Use and care recommendations

 For better performance and durability, use high-octane gasoline. In Mexico, we recommend using **PREMIUM** gasoline mixed with **2-STROKE** engine **OIL**. Using the wrong mixture can cause serious engine damage.


4 oil
caps

+


1L
PREMIUM
gasoline

=

50:1
Mixture

 **DO NOT** use **GASOLINE MIXTURE** that has been stored for over 15 days.

 **FILL THE PUMP** completely with water before starting (purging) it.

 Position the water pump on a **STABLE AND FLAT SURFACE**.



 Perform regular **MAINTENANCE** on your machine (page 10).

MOTB-12

Code •	103926
Description •	Water pump for agricultural use
Rated engine power •	2 Hp
Maximum flow •	37 gal/min
Fuel •	Gas + Oil (50:1)
Fuel tank capacity •	0.24 gal
Inlet and outlet diameter •	1" (25 mm)
Maximum suction depth •	16 ft
Maximum head •	82 ft
Engine displacement •	40 cc
Speed •	6 500 RPM

Fuel requirements



For optimal performance and durability, use high-octane gasoline. In Mexico, we recommend using PREMIUM gasoline.

- The tool has a 2-stroke air-cooled engine that uses a mixture of unleaded gasoline and high-quality self-mixing oil with fuel stabilizer, specified for air-cooled 2-stroke engines.
- The engine is certified to run on unleaded automotive gasoline with an octane rating of 87 ((R+M)/2) or higher.
- Do not use any type of pre-mixed gasoline with oil purchased at gas stations, such as those intended for motorcycles.
- Do not use automotive engine oil or 2-stroke outboard motor oil.
- The fuel mixture ratio must be 50 parts gasoline to 1 part oil (50:1 ratio). Prepare the mixture in a gasoline-approved container. Always mix thoroughly before pouring into the engine tank.

⚠ CAUTION • Do not use fuel mixture that has been stored for more than 15 days. Mix in small quantities.

⚠ WARNING • Never smoke near the fuel, the refueling area, the area where the fuel-oil mixture is prepared, or while operating the tool.

⚠ WARNING • Any attempt to start the tool without adding oil to the fuel mixture will cause engine failure.



Use the caps from ACES-2, ACES-5, or ACES-20 TRUPER oils** as a measuring tool to prepare the mixture. Mix 4 caps of oil with each liter of gasoline.



An incorrect mixture can cause severe damage to the machine, leading to costly repairs.



4 oil
caps



PREMIUM
gasoline



50:1

Mixture

To extend the engine's service life, use TRUPER synthetic oil for 2-stroke engines.

* 1 gallon = 3.78 liters

** Not included



Keep your work area clean, organized, and well-lit.

CAUTION Cluttered and dim areas can lead to accidents.



Do not operate the machine in explosive atmospheres, such as those containing flammable liquids.

DANGER Keep the machine at least 30 ft (9 m) away from the refueling area before starting the engine.



Keep children and other individuals at a safe distance while using the equipment.

WARNING Distractions can cause loss of control and lead to accidents.



Avoid contact with electrical lines and circuits.

DANGER Locate and avoid all electrical lines and circuits, especially hidden wiring, as well as any grounded objects.



Be alert, watch your actions, and use common sense.

CAUTION Do not let your familiarity with the machine make you careless while using it. This can lead to accidents.

Do not use it if you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.

DANGER A moment of distraction while using the tool can cause personal injury.

Use the machine with all guards and protective covers in place and in good condition.

WARNING Failure to do so may result in serious personal injury.

Never force the machine.

CAUTION Operating within the range for which it was designed ensures better performance and greater safety.



Store the machine out of the reach of children.

CAUTION Pneumatic tools are dangerous in untrained hands.



Dress appropriately.

WARNING Loose clothes, jewelry, or long hair may get caught in moving parts.



Keep your hands away from rotating and/or moving parts.

WARNING Failure to do so may result in serious personal injuries, such as cuts, burns, or crushing.



Do not use the equipment in enclosed spaces.

DANGER To avoid inhaling the buildup of carbon monoxide, an odorless, toxic, and potentially deadly gas.



Use safety equipment.

CAUTION Always wear eye protection. The use of dust masks, slip-resistant shoes, helmets, and ear protection, in appropriate conditions significantly reduces the risk of personal injury.



Switch off the machine before adjusting, changing accessories, or storing it.

WARNING Make sure the machine's switch is in the off position.

Do not use the machine if the switch is not functioning or if it is not properly assembled.

WARNING Doing so exposes you to serious personal injury. Repair it immediately at a TRUPER Authorized Service Center.

Do not exceed your range of motion.

CAUTION Proper footing and balance provide better control of the machine in unexpected situations.

Avoid accidental starts.

WARNING Make sure the engine is turned off before leaving the machine or performing any maintenance.



Remove any wrenches or adjusting tools before starting the machine.

DANGER Wrenches or tools left on the rotating parts of the machine can cause personal injury.

Maintain the machine and ensure it is in optimal condition before using it.

DANGER Carefully inspect its moving parts, alignment, and assembly. Do this regularly. Look for any damaged components or parts that are not functioning properly and repair them immediately.



Accessories.

CAUTION Use only the accessories or replacement parts specified in this manual or certified by TRUPER.

Never leave the machine running unattended.

CAUTION Turn it off after use and before placing it in a safe location to prevent serious accidents.

Never smoke near the fuel.

DANGER Do not smoke near the refueling area or while operating the machine.



Do not touch parts with high temperatures.

The surface of the engine and exhaust reach high temperatures during the operation of the machine.

Service and repair.

Always go to a TRUPER Authorized Service Center to use identical replacement parts and maintain the safety of the tool.

General safety warnings for water pumps



TRUPER

Proper uses

- Do not use the water pump to pump flammable or corrosive liquids such as gasoline, oils, and acids, nor to pump seawater, fuels, and/or similar substances.

- Place the water pump on a firm, flat surface, at least 3 ft away from any wall and away from flammable materials.

- Make sure you know how to stop the engine and how to operate the water pump. Do not allow the pump to be used under risky conditions or in violation of safety rules.

- Improper use or modifications to the water pump, or the use of components that have not been tested and approved by the manufacturer, may result in unforeseen damage to the equipment and operator, and will release the manufacturer from legal liability.

⚠ WARNING • Do not install the water pump in areas where there is a risk of explosion or near flammable liquids or gases.

⚠ WARNING • Do not direct the water jet at the water pump or other electrical components. There is a risk of death from electric shock.

- The symbols attached to the water pump should not be removed or covered. Any information on the equipment that is no longer legible must be replaced immediately.

- Read and follow the operating instructions before installing and starting the water pump. Any damage caused by failure to follow these instructions may damage the pump and void the warranty.

- The time it takes for water to begin flowing through the pump may vary depending on the suction depth. Do not operate the water pump dry (without water) for more than 1 minute. This could damage the mechanical seal of the system.

- Before starting the operation of the water pump, ensure the suction hose is properly connected. A leak in this connection will prevent proper operation.

- Bleed the water pump before each operation once it is connected and placed in the operating location.

Fuel handling

- Never smoke near the fuel, the refueling area, or while operating the water pump.

- To reduce the risk of fire or burns, handle fuel with care, as it is highly flammable.

- Do not allow gasoline or oil to come into contact with your skin.

- Protect your eyes to avoid splashes of gasoline and oil. In case of accidental contact, wash your eyes immediately with clean water. If irritation persists, seek medical attention.

- Store fuel in a container designed for that purpose.

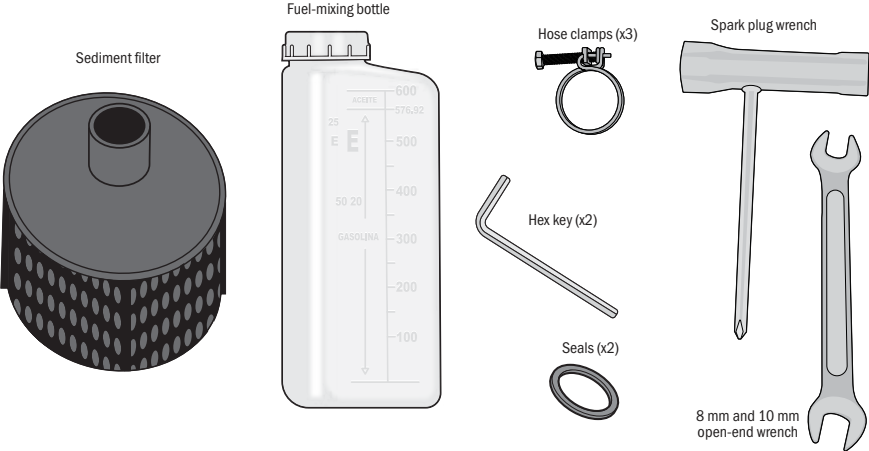
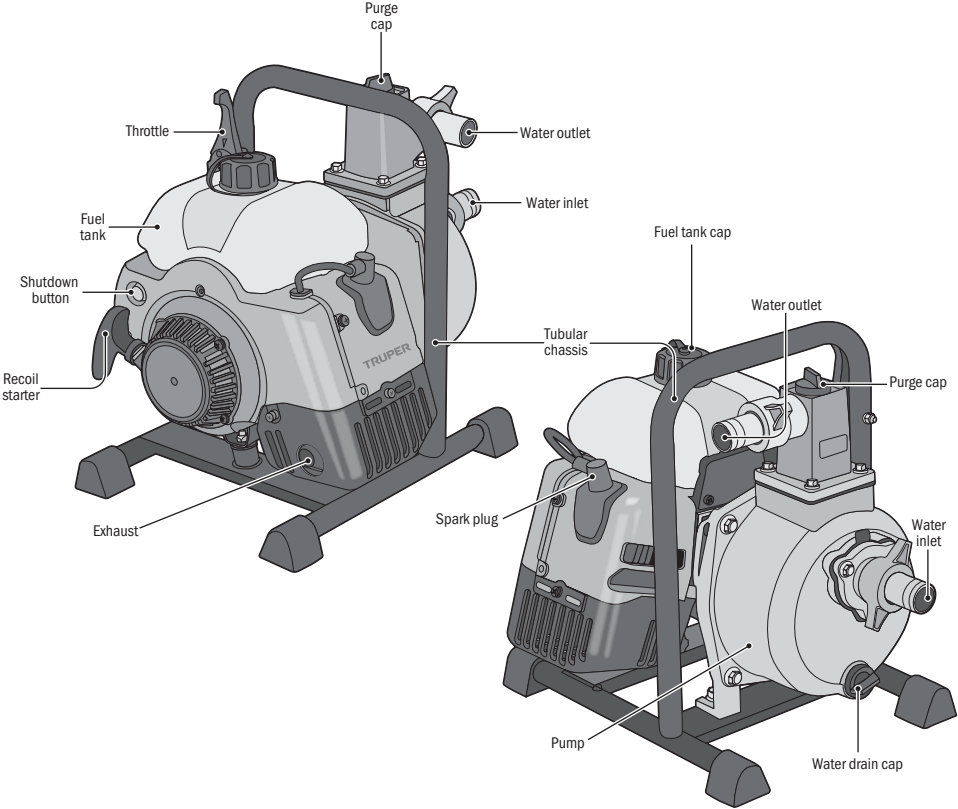
⚠ WARNING • Before refueling the machine, turn off the engine, place it on clear ground, and wait for the engine to cool down.

- Clean any fuel that may have spilled on the machine before operating it.

⚠ CAUTION • Check for fuel leaks, and if any are found, fix them before using the machine to avoid fires or burn injuries.

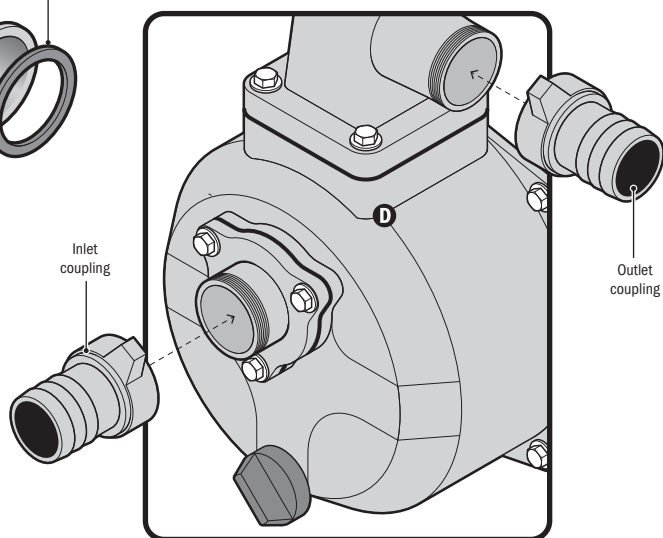
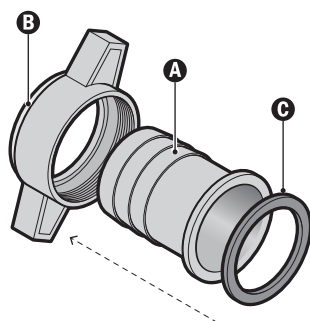
- Under no circumstances should you burn spilled fuel to dispose of it.

- Never use any fuel other than the one specified in the manual.



Coupling assembly

- Insert the coupling (A) into the nut (B) as shown in the diagram.
- Place the seal (C) behind the coupling.
- Screw the nut onto the inlet and/or outlet of the water pump (D).

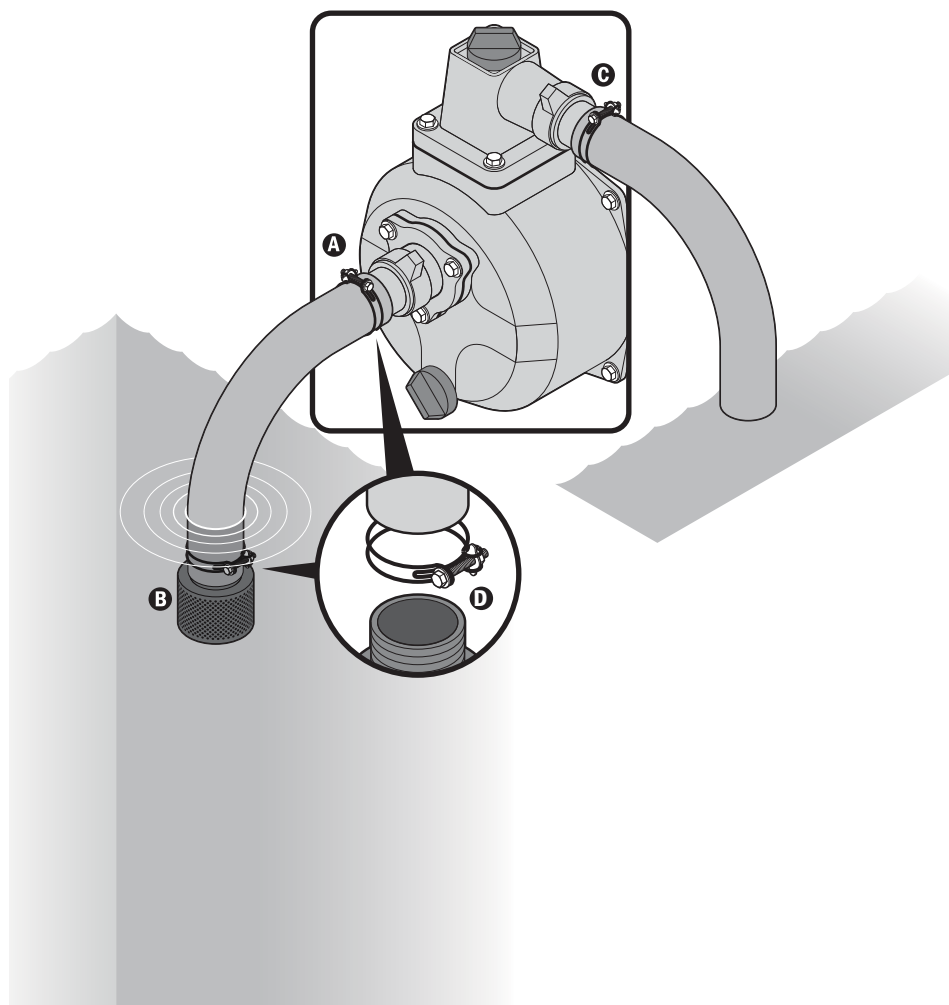


- Place the equipment on a dry, firm, flat, and level surface.
- Connect one end of the suction hose (not included) to the water inlet of the water pump (A) and the other end of the hose to the filter (B).
- Connect the discharge hose (not included) to the water outlet of the water pump (C).

⚠ CAUTION • All connections must be secured with appropriate clamps (D).

⚠ CAUTION • The hoses should be continuous without any twists in their structure. The length of the suction hose should not exceed the required length for the pump to operate properly.

- ⚠ CAUTION** • The use of the filter (B) is essential to prevent particles from entering the system and damaging the pump.
- Submerge the end of the suction hose with the filter attached into the water source.



Fuel supply

- Place the equipment on a flat and level surface.
- Clean and dry the area around the fuel cap.
- Remove the fuel cap.
- Using a funnel, slowly fill the fuel tank up to the lower part of the neck of the tank. Do not overfill to allow for fuel expansion and prevent spills.
- Clean any fuel spills.
- Close the tank by turning the cap.
- Clean any fuel spills before starting the engine.

Purge

- The system must be purged of any air bubbles by filling the pump with clean water before starting it.
- Remove the purge cap (A). Fill with water until it reaches the level of the outlet coupling hole and screw the plug back in. Only then can you start the water pump.

⚠ WARNING Never start the water pump when the pump is dry. If this happens accidentally, turn off the pump immediately, wait for it to cool down, and then fill it with clean water.

Operation

Startup

- Open the fuel valve by turning it to position (A).
- Move the choke lever (B) to position (I-V). This step only applies for a cold start.

NOTE: If the engine is warm, skip this step.

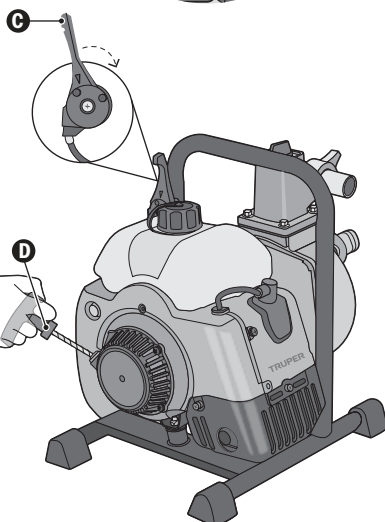
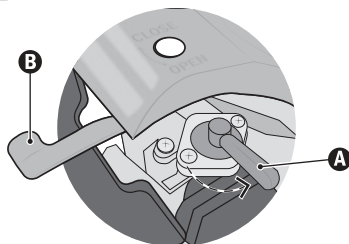
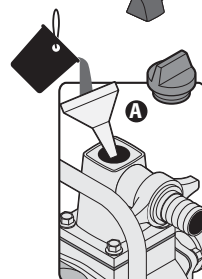
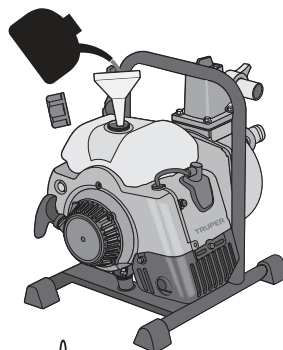
- Set the throttle lever (C) to the middle position between L and H.

- Slowly pull the recoil starter (D) until you feel resistance, then return it gently to its place. Afterward, pull quickly until the engine starts.

NOTE: If the engine is cold or the ambient temperature is low, fully close the choke lever. If the engine is hot or the ambient temperature is high, open the choke lever halfway or keep it fully open.

- Do not pull the cord all the way.
- After starting the engine, allow the recoil starter to return to its original position without releasing it.
- After starting the engine, let it run for 5 seconds, then move the choke lever to position (I-V).

TRUPER



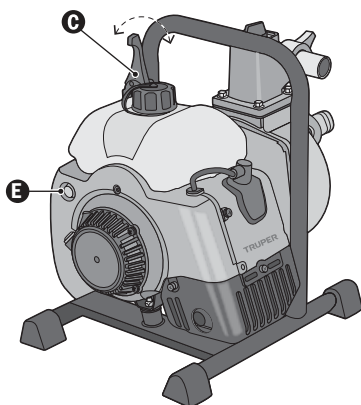
Running

- After starting the engine, place the throttle lever (C) in the low-speed position ("L") and allow the engine to warm up under this condition for 3 to 5 minutes.
- Gradually move the throttle lever to the high-speed position ("H") and adjust it to the desired engine speed. Whenever high-speed operation is not necessary, reduce the engine speed (idle) by moving the throttle lever to save fuel and extend the engine's service life.

Shutdown

- Move the throttle lever to the low-speed position and let the engine run at low speed for 2 to 3 minutes before shutting it off.
- Press and hold the button (E) for 3 seconds to turn off the engine.

NOTE: Do not shut off the engine abruptly while it is running at high speed.



Maintenance

- Before inspecting, cleaning, or servicing the tool, turn off the engine, wait until all moving parts have come to a complete stop, disconnect the spark plug wire, and keep it away from the spark plug. Failure to do so may result in serious injury and/or damage to the machine.

General cleaning

- Use a brush or compressed air to clean and clear the ventilation slots on the starter unit whenever necessary.
- Similarly, periodically clean the engine cylinder fins and fan blades to remove any debris. Failure to do so may result in engine damage due to overheating.

Air filter cleaning

- Remove the air filter cover by loosening the screw that holds it in place.
- Take out the air filter.

- Depending on usage time, you can perform a light cleaning by gently tapping the filter against a smooth, flat surface to dislodge most of the particles.
- You can also blow out the filter with compressed air; do this from both sides.
- For a more thorough cleaning, wash the air filter in warm soapy water, rinse it, and let it dry completely before reinstalling it in the tool.
- Reinstall the air filter, making sure it fits properly in place.
- Clean the air filter as often as necessary to keep it clean at all times; otherwise, engine performance may decrease.

Maintenance

Fuel filter

- Check the fuel filter frequently.
- If the filter is dirty, it should be replaced.
- If the inside of the fuel tank is dirty, rinse it with gasoline.

Carburetor adjustment

- Carburetor adjustments are recommended to be made at a TRUPER Authorized Service Center.
- Incorrect adjustment may damage the engine and void the warranty.

Spark plug replacement

- The engine uses a Torch L7TC spark plug with an electrode gap of 0.025" (0.63 mm).
- Replace the spark plug with an identical one once a year.
- With the engine completely cool, loosen the worn spark plug to the left using a wrench and remove it.
- Insert the new spark plug and tighten it by hand to the right.

⚠ CAUTION • Be careful not to damage the spark plug threads, as this could seriously damage the engine.

Tool storage

If you plan to store the tool for a month or longer, take the following precautions:

- Drain all the fuel from the tank into an approved gasoline container. Any leftover fuel should be reused in another 2-stroke engine that uses a 50:1 fuel ratio.
- Run the engine until it uses up all the remaining fuel and shuts off by itself. This will eliminate residual fuel and help prevent gum buildup that could damage the fuel system.
- Drain all water from the pump.
- Thoroughly clean the tool.
- Store the unit in a well-ventilated area, away from corrosive substances such as garden chemicals or ice-melting salts, and out of reach of children.
- Comply with all government regulations related to the safe handling and storage of fuels.

Periodic maintenance	Every use	Every 25 h of use	Every 50 h of use	Every 150 h of use	Every 250 h of use
General cleaning	✓				
Air filter cleaning		✓	✓		
Carburetor cleaning*			✓		
Spark plug inspection and adjustment*				✓	
Fuel tank cleaning**				✓	
Fuel filter replacement**				✓	
Fuel hose replacement**				✓	
Combustion chamber cleaning**					✓

*Trained user or TRUPER Authorized Service Center.

**TRUPER Authorized Service Center.

Problem

Cause

Solution

The engine does not start.

- There is no spark.

- It has no fuel.

- The engine is choked.

- The recoil starter pulls with more difficulty than when it was new.

- Check the spark. Remove the engine cover. Remove the spark plug from the cylinder. Connect the spark plug wire and place it on the engine cylinder with the metal part touching the cylinder. Pull the recoil starter and observe the spark at the spark plug electrode. If there is no spark, repeat the test with a new spark plug.
- Press the priming bulb until fuel is visible in the bulb. If no fuel is visible, it means that the primary fuel supply system is blocked. Contact a TRUPER Authorized Service Center. If the priming bulb fills with fuel, it indicates that the engine is choked.
- With the ignition switch off, remove the spark plug. Move the carburetor lever up and pull the starter handle 15 to 20 times to remove excess fuel from the engine. Clean the spark plug and reinstall it. If the engine does not start, move the carburetor lever down and repeat the starting procedure. If the engine still does not start, repeat the procedure with a new spark plug.
- Take the tool to a TRUPER Authorized Service Center.

The engine starts but does not accelerate.

- The engine requires a few minutes to warm up.

- Allow the engine to warm up completely. If the engine does not accelerate after three minutes, contact your TRUPER Authorized Service Center.

The engine starts but only runs at high speed with the throttle halfway.

- The carburetor requires adjustment.

- Take the tool to a TRUPER Authorized Service Center.

The engine does not reach full speed and emits too much smoke.

- Check the oil / fuel mixture.
- The air filter is dirty.
- The spark arrestor screen is dirty.

- Use fresh fuel and the correct 2-stroke oil mixture.
- Clean the air filter.
- Clean the spark arrestor screen.

The engine starts, runs, and accelerates, but it doesn't idle.

- The idle screw on the carburetor needs adjustment.

- Take the tool to a TRUPER Authorized Service Center.

The water pump does not pump water.

- Suction hose is out of the water source.
- The filter is clogged
- Hose is twisted.
- The suction distance is too high.

- Submerge the end of the suction hose.
- Remove any obstacles from the filter.
- Straighten the hose.
- Do not exceed a suction height of 16 ft

If the problems persist despite taking the recommended corrective actions, contact a TRUPER Authorized Service Center.

In the event of any problem contacting a TRUPER Authorized Service Center, please see our webpage **WWW.TRUPER.COM** to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ANGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ALVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 6823

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ. 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P.
39010, CHILPANCINGO, GRÖ. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Code	Item	Brand
103926	MOTB-12	TRUPER®

Warranty. Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by TRUPER®. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.

Stamp of the business. Delivery date:

